



Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen



Ausgabe 38 · Mittwoch, 20. September 2023

Aktuelles aus dem Rathaus







25 JAHRE GEMEINDEPARTNERSCHAFT MIT BOLSENA

EINLADUNG ZUM FESTAKT

Am Samstag, den 23. September 2023 um 20 Uhr im Kultur- und Bürgerzentrum Alte Kirche

- Gäste: Delegation aus Bolsena mit Bürgermeister Paolo Dottarelli
 - Konsulin Francesca Toninato aus Freiburg
 - Landrat Zeno Danner

Alle Einwohner von Volkertshausen sind zu diesem Festakt herzlich eingeladen.

Auf Ihr Kommen freuen sich der Gemeinderat und Bürgermeister Marcus Röwer.



EINLADUNG

TAG DER OFFENEN TÜR ERÖFFNUNG **DES ANBAUS DER** KINDERKRIPPE

SAMSTAG, 23.09.2023, 10-14 Uhr

10.15 UHR, EINWEIHUNG ANBAU

KUCHEN- UND WÜRSTCHENVERKAUF **DURCH DEN ELTERNBEIRAT**





Freiwillige Feuerwehr

250,00 € von einem ungenannten Spender 50,00 € von einem ungenannten

Neuer Kontostand: 550,00 €

Kindergarten

IMPRESSUM

Spender

50,00 € von Frau Florinda Pandiscia anlässlich der Gratulation zum 80. Geburtstag durch Bürgermeister Marcus Röwer Neuer Kontostand: 1.116,31 €

Herausgeber: Bürgermeisteramt,

Volkertshausen, Hauptstraße 27,

78269 Volkertshausen

Verantwortlich für den

Bürgermeister Marcus Röwer

redaktionellen Inhalt

Tel.: 07774/9310-0,

Fax: 07774/9310-20

Neuer Kontostand: 36.393,29 € **Herzlichen Dank!**

E-Mail:

Kinderkrippe

Spender

Spender

Spender

50,00 € von einem ungenannten

50,00 € von Frau Florinda Pandiscia anlässlich der Gratulation

zum 80. Geburtstag durch Bürger-

100.00 € von einem ungenannten

meister Marcus Röwer

Neuer Kontostand: 100,00 €

Spendenkonto "Skaterpark" 50,00 € von einem ungenannten

amtsblatt@volkertshausen.de

Redaktionsschluss: donnerstags 12 Uhr Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Sanierung der Langensteiner

• Baubeginn des 2. **Bauabschnitts in dieser Woche**

Nachdem die Bauarbeiten im ersten Bauabschnitt fast abgeschlossen sind, beginnt der zweite

Bauabschnitt der Sanierung der Langensteiner Straße in dieser Woche. Er erstreckt sich von der Einmündung der Goethestraße bis zur Kreuzung Schillerstraße / Grenzstraße (rote Markierung im



Es wird über einen Zeitraum von ca. 4 Wochen mit Einschränkungen und Behinderungen zu rechnen sein. Anwohner werden in der Zeit nicht mit ihrem PKW bis vor das Haus fahren können und der Verkehr wird über Nebenstraßen

umgeleitet werden müssen. Wir bitten deshalb schon heute alle Betroffenen um Verständnis.

Die Umleitung erfolgt über die Gartenstraße und Grenzstraße.

Einladung zu einer Austauschfahrt nach Bolsena

Unsere italienische Partnerstadt Bolsena lädt Delegationen ihrer Partnerkommunen zu einer gemeinsamen Austauschreise ein. In Bolsena sollen Bürgerinnen und Bürger aus Italien, Spanien, Malta und Deutschland zusammentreffen. Auf dem Programm stehen Ex-Diskussionsrunden kursionen, und andere gemeinsame Aktio-

Die Reise findet vom 19. bis 23.

Oktober 2023 statt. Die Stadt Bolsena kommt für die Kosten der Reise (Flug, Unterkunft, Verpflegung, Programm) auf. Das Austauschprogramm richtet sich insbesondere an junge Erwachsene (ab 18 Jahren).

Volkertshauser Bürgerinnen und Bürger, die Interesse an einer Teilnahme haben, können sich beim Bürgermeisteramt Volkertshausen unter rathaus@volkertshausen.de anmelden. Die Plätze sind begrenzt. Fragen beantwortet ger-



Bücherei Volkertshausen Öffnungszeiten:

> Jeden Mittwoch von 16.00 Uhr – 17.30 Uhr

In den Schulferien geschlossen

Wir freuen uns auf Euren Besuch!

liche Biomüllabfuhr

Mit der Leerung des Biomülls am Montag, den 25. September 2023, endet die wöchentliche Leerung der braunen Biomüllei-

Ab Oktober wieder zweiwöchent- Die nächste Biomüllabfuhr im zweiwöchentlichen Rhythmus ist dann am Montag, den 9. Oktober 2023, ab 06.00 Uhr.

Wir bitten um Beachtung!

Mülltermine III Donnerstag, 21. September 2023

Gelber Sack

Montag, 25. September 2023 Montag, 9. Oktober 2023

Biomüll

Donnerstag, 12. Oktober 2023 **Blaue Tonne** Montag, 16. Oktober Restmüll Donnerstag, 19. Oktober 2023

Gelber Sack



BESUCHE UNS AUF EINER NACHT DER MODE UND NACHHALTIGKEIT KOMBINIERT MIT LECKEREN COCKTAILS, HÄPPCHEN UND MEHR.

TISCHVERGABE AB SOFORT UND NUR BIS ZUM 30.09.







Das Landratsamt Konstanz informiert:

Ungeeignete und unerlaubte Abfälle in der Restmülltonne

Leider werden Einweg-Heliumflaschen nicht fachgerecht entsorgt und nicht ganz entleerte Einwegflaschen landen in der Restmülltonne. Diese sind für die thermische Verwertung völlig ungeeignet und auch gefährlich.

Meistens sind in den "Rundum-Sorglos"-Ballonsets für Geburtstage oder Hochzeiten Einweg-Heliumflaschen enthalten. Wie bei allen Gasflaschen handelt es sich bei Heliumflaschen um Druckbehälter, die speziell für die Lagerung und den Transport von Gasen konzipiert wurden.

Das Heliumgas ist in den Einwegflaschen ein verdichtetes Gas, das bei Erhitzung explodieren kann. gegeben werden.

Diese Einwegflaschen bereiten bei der thermischen Behandlung erhebliche Probleme und beschädigen durch Explosionen die technischen Einrichtungen der Behandlungsanlage.

Um eine Heliumflasche zu entsorgen, können Einwegflaschen als Wertstoffabfall im Gelben Sack bzw. Gelbe Tonne entsorgt werden, während Mehrwegflaschen an den Händler zurückgegeben werden. Vor der Entsorgung muss die Flasche völlig drucklos geleert und Ventile abgeklebt werden. Weitere Hinweise hierzu sind im Internet zu finden.

NOCH NICHT GANZ LEERE BEHÄL-TER dürfen NICHT über den GEL-BEN SACK/GELBE TONNE oder die RESTMÜLLTONNE entsorgt werden!

Ebenso zählen Spraydosen, die nicht völlig entleert sind, zu den gefährlichen Abfällen. Diese können in haushaltsüblichen Mengen beim PROBLEMSTOFFMOBIL ab-

tung, die Verarbeitung, Qualitäts-

sicherung und Verpackung der Eier

bis hin zu deren Vermarktung. Mo-

derne tiergerechte Landwirtschaft

hautnah erleben!

Abfahrt 13.30 Uhr,

Termin: 11. Oktober 2023

inkl. MeiBox mit 8 Eiern



kfd - Frauengemeinschaft St. Verena, Volkertshausen

Besichtigung Hönig-Hof Ei, schau's dir doch mal an:

Herr Hönig informiert Sie persönlich über die regionale Lebensmittelherstellung am Beispiel Freilandeier. Sie bekommen Einblicke in die artgerechte Legehennenhal-

Anmeldung erforderlich bis zum 4.10.23 bei Ilona Baur Tel. 07774/6500

wir bilden Fahrgemeinschaften

Unkostenbeitrag: 5,00 € /Persor

Tagesmütterverein ()olkertshausen

Für die Gemeinde Volkertshausen ist unsere Fachberaterin Freia Ensslen zuständig. Kontaktdaten:

terverein.info

Telefon: 07732/823388-6 Die nächste Sprechstunde für Beratungsgespräche nach Terminvereinbarung ist Vorort in Ihrer Gemeinde terminiert am:

12.10.2023 um 09:00 bis 11:00

Aktuelle Informationen aus dem Tagesmütterverein:

Der nächste Qualifizierungskurs startet voraussichtlich 14.10.2023 mit 300 UE nach dem QHB-BW, die Anmeldefrist ist bereits abgelaufen.

Ein neuer Kurs startet voraussichtlich im Winter/Frühjahr 2024

Informationsveranstaltungen sind geplant für

 Mo, 18.09.2023, 19:30-21:00 Uhr - Ort: Seminarraum im Tagesmütterverein,

Kabisländer 7, 78315 Radolfzell-Böhringen Di, 10.10.2023, 19:30-21:00 Uhr

– Ort: Büro Tagesmütterverein E-Mail: freia.ensslen@tagesmuet- Menzelstraße 2, 78467 Konstanz Mo, 23.10.2023, 19:30-21:00

Uhr - Ort: Seminarraum im Tagesmütterverein, Kabisländer 7, 78315 Radolfzell-

Böhringen Mo, 13.11.2023, 19:30-21:00

Uhr - Ort: Seminarraum im Tagesmütterverein, Kabisländer 7, 78315 Radolfzell-Böhringen

 Fr, 24.11.2023, 10:00-11:30 Uhr - Ort: Büro Tagesmütterverein Menzelstraße 2, 78467 Konstanz

 Mo, 04.12.2023, 19:30-21:00 Uhr – Online – Zoom-Meeting Anmeldung bis 1 Tag vor der Veranstaltung telefonisch unter Tel. 07732/823388-0 oder per E-Mail: verwaltung@tagesmuetterverein.info



Abgabebasar für Kinderkleidung Volkertshausen



Nähere Jufos unter

www.boecklebasar.wixsite.com/Volkertshausen

auf www. Ausverhauft 37.2023 Etiketten of





Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen



Ausgabe 38 · Mittwoch, 20. September 2023

Sportverein 1913



Samstag, 16.09.2023, 16:00 Uhr, Herren, Bezirksliga SG Reichenau/Waldsiedl. - SV Volkertshausen

Sportplatz Baurenhorn Reichenau

Samstag, 16.09.2023, 18:00 Uhr, Herren, Kreisliga B VfR Stockach II - SV Volkertshausen II

Osterholz-Stadion Stockach

Soziales Netzwerk Aach e.V

Mühlenstraße 1, 78267 Aach, www.soziales-netzwerk-aach.de

Unsere regelmäßigen Sprechzeiten in Aach

dienstags von 15.00 - 17.00 Uhr donnerstags von 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.00 Uhr. Tel. 92 54 06 (auch Anrufbeantworter)

in Volkertshausen Donnerstag, den 12.10.2023 und 09.11.2023

Jeweils von 16.00 – 17.00 Uhr im Sitzungssaal, Rathaus

"Sprechzeiten rund um die häusliche Versorgung":

Nächste Sprechstunde für Fragen zu Pflegeversorgung, Anträgen oder Hausnotruf

Donnerstag, den 05.10.2023 und 19.10.2023

von 15.00 - 16.00 Uhr in den Räumen des Sozialen Netzwerks statt.

Alles drauf (siehe Rückseite), damit im Notfall alles drin ist. Diese "Notfall-Tasche" des Kreisseniorenrates Konstanz ist bei uns im Büro erhältlich.

Kräuterwanderung am 29.09.2023 Der Herbst

ist die Zeit für gute Bücher und ku-

schelige Decken - oder aber, wir gehen nach draußen und suchen nach tollen Kräutern und Früchten, die uns diese wunderbare

Jahreszeit noch einmal bietet.

Direkt vor unserer Haustüre finden wir gesunde und kostenlose Heilkräuter voller Power, die wir für unsere Gesundheit und die kommende Erkältungszeit nutzen können. Der Herbst bedankt sich nicht nur mit schönen Farben, sondern auch noch einmal mit viewertvollen Pflanzen und Früchten. Nutzen wir doch die Zeit für eine kleine Kräuterwanderung mit Blick auf die schöne Altstadt von Aach.

Der Weg führt uns ca 2,5 km auf gut begehbaren Wegen entlang von Feldern, Hecken und Wiesen.

Wir treffen uns am Freitag den 29. September 2023 um 16:00 Uhr im Grund in Aach. Von dort aus gehen wir gemütlich entlang der Felder Richtung Kreuz auf dem Rötenberg. Während des Spaziergangs lernen wir einige der verschiedenen Pflanzen, Hecken und Früchte kennen die entlang des Weges wachsen, und erfahren ihren Namen und ihre Anwendungen. Bestimmt ist auch wieder die eine oder andere Geschichte oder Anekdote dabei. Die Kräuterpädagogin Silvia Vetter erklärt unterwegs, wie man die Pflanzen erkennt, wie man sie in der heimischen Küche, oder für unsere Gesundheit verwenden kann.

Die Teilnehmer werden während dem Spaziergang wieder gemeinsam etwas herstellen, und eine köstliche Kleinigkeit aus der Kräuterküche genießen.

Der Kräuterspaziergang ist für alle Altersgruppen geeignet, und kostet 10 €€ pro Person. Der Weg ist für Kinderwagen geeignet. Bitte je nach Wetter passende Kleidung und festes Schuhwerk tragen, damit wir auch einmal die Wege verlassen können.

Die Anmeldung erfolgt bis zum 22. September 2023 über das soziale Netzwerk unter Tel.-Nr.: 92 54 06.

Seniorenkino am 09.10.2023 inkl. 1 Kaffee oder 1 Glas Sekt "Die Rumba-Therapie" Komödie Über den Film:

Mittfünfziger Tony ist ein einsamer Wolf wie er im Buche steht: Morgens tingelt er als lässig rauchender Schulbusfahrer durch das Pariser Umland, abends träumt er von der großen Freiheit

Katholische Kirchennachrichten

Patrozinium der Heiligen Verena

Am Sonntag den 24.9. um 10.30

Uhr findet der Festgottesdienst

zum Patrozinium statt. Der Kir-

chenchor gestaltet die Feier musi-

kalisch. Parallel dazu feiern die

Kinder im Verenasaal ihren Got-

tesdienst. Im Anschluss sind alle

gegen eine Spende zu einem klei-

nen Umtrunk und Imbiss eingela-

den. Der Musikverein wird vor der

Kirche ein Platzkonzert geben. Um

Pfarrbüro Volkertshausen

Kirchliche

Nachrichten

im fernen Amerika. Nachdem ihm ein Herzinfarkt die Vergänglichkeit des Lebens bewusst macht, beschließt der mürrische Einzelgänger, seine Tochter Maria aufzusuchen, die in Paris als Tanzlehrerin arbeitet und deren Mutter er vor Marias Geburt sitzen ließ. Tony möchte seiner Tochter näherkommen, scheut sich aber, sich zu erkennen zu geben. So meldet er sich unter falschem Namen zum Rumba-Kurs an. Doch Maria nimmt in ihren Kurs nicht jeden auf. Talent ist gefragt! Mit seiner Nachbarin Fanny (Marie-Philoméne Nga) trainiert Tony Tag und Nacht Hüftschwünge, Leidenschaftsposen und Cha-Cha-Rhythmen und ergattert sich einen Platz in Marias Rumba-Klasse. Doch lässt sich die jahrelange väterliche Abwesenheit so einfach wegtanzen?

Beginn 15:00 Uhr, Abfahrt 14:00 Uhr auf dem Mühlenplatz Anmeldung bis spätestens 04.10.2023 im Sozialen Netzwerk.

17:30 Uhr beten wir mit der Schola

die Vesper zum Patrozinium.

Weitere Infos

zu Gottesdiensten und Veranstaltungen finden sie im Pfarrblatt oder auf www.kath-hegau-mitte.de

Gottesdienste

Mittwoch, 20. September 18:00 Uhr Rosenkranz in Volkerts hausen Krypta

18:30 Uhr Eucharistiefeier in Volkertshausen Krypta

Sonntag, 24. September

9:00 Uhr Eucharistiefeier in Steißlingen

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier zum

Erntedank in Beuren 10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Schlatt

10:30 Uhr Kinderkirche in Volkertshausen

10:30 Uhr Eucharistiefeier zum Patrozinium - musikalisch mitgestaltet durch den Kirchenchor in Volkertshausen

17:30 Uhr Vesper in Volkertshau-

Mittwoch, 27. September

18:00 Uhr Rosenkranz in Volkertshausen Krypta

Samstag, 30. September

18:00 Uhr Gottesdienst mit den Firmanden in Steißlingen

Sonntag, 1. Oktober

9:00 Uhr Eucharistiefeier in Volkertshausen

9:30 Uhr Ökumenischer Erntedankgottesdienst auf dem Kirchplatz in Steißlingen

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Beuren

10:30 Uhr Eucharistiefeier zum Patrozinium - musikalisch mitgestaltet durch den Kirchenchor in Friedingen

Evangelische Kirche Aach-Volkertshausen

Der Kindergottesdienst findet parallel zum Hauptgottesdienst statt, außer in den Schulferien. Wenn kein anderer Name genannt ist, leitet Pfarrerin Kündiger den Gottesdienst.

Gottesdienste:

Sonntag, 24.09.23 um 10 Uhr in der Christuskirche Aach mit Prädikant Hennings

Sonntag, 01.10.23 um 10 Uhr in der Christuskirche Aach Erntedank - Familiengottesdienst, anschließend Erntedank-Kartoffelfest ... - bitte ein selbstgemachtes Kartoffelgericht mitbringen!

Wöchentliche Veranstaltungen: Spielgruppe immer dienstags von 9.30 - 11 Uhr

Konfi mittwochs, 13.30 Uhr Jugend freitags, 19.30 Uhr (Ort n.V.)

Seniorenkreis:

21.09.2023 um 15 Uhr im evangelischen Gemeindehaus Aach Es gibt einen Fahrdienst von Volkertshausen (altes Gemeinde-

haus); Treffpunkt dort ab 14.30 Uhr sowie aus anderen Teilorten nach Vereinbarung. Bitte rufen Sie an, wenn Sie Interesse haben!

Besondere Einladung: Kulturkirche Aach

(Tel. 0163/9090887)

Wir laden Sie herzlich ein zum Konzert in der Kulturkirche am 22. September um 19 Uhr im Gemeindehaus in der Hegaustr.20 in Aach.

Die Pianistin Janica Hristova, den HörerInnen bereits bekannt aus dem fulminanten Konzert des Baynov-Ensembles, tritt diesmal mit einem Soloprogramm auf und präsentiert Werke von Schubert, Ravel, Liszt und Gulda. Infos dazu auch auf unserer Homepage (s.o.)

Alle aktuellen Veranstaltungen auf einen Blick und interaktiv auf dem Handy?

Das geht mit der Gemeinde-App nur den QR-Code herunterla-

registrieren

